

صحيفة بيانات السلامة



HUBER | MARTINSWERK

MAGNIFIN® H-5A; MAGNIFIN® H-10A

النظام المنسق عالمياً (GHS)

رقم المراجعة 1.3 :

تاريخ الإصدار: 2020/10/22

تاريخ الطبع: 2021/01/20

باب 1. تعريف المادة/الخليط والشركة/المشروع

1.1. معرف المنتج

اسم المنتج :

MAGNIFIN® H-5A; MAGNIFIN® H-10A

الاسم الكيميائي

Magnesium Hydroxide (surface modified)

مادة نقية/خليط ني

خليط

الاسم الكيميائي	رقم دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)	رقم تسجيل ريتش	قانون مراقبة المواد السامة (TSCA): الولايات المتحدة	النظام العالمي المنسق (GHS) التصنيف	الوزن %
Magnesium hydroxide	1309-42-8	01-2119488756-18-0000	A	غير مُصنفة.	>=97
Surface modified magnesium hydroxide with substituted silane	Proprietary	-	A	غير مُصنفة.	1-2

1.2. استخدامات المادة أو الخليط المعروفة ذات الصلة وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

مادة مضافة : مُثَبِّط للهب

استخدام موصى به

1.3. بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

الشركة :

MARTINSWERK GmbH
Kölner Strasse 110
50127 Bergheim
Germany
Tel. : +49-2271-90.22.78
Fax. : +49-2271-90.27.17

www.hubermaterials.com

hubermaterials@huber.com

CHEMTREC: +1 800 424 9300 or International +1 703 527 3887

Internet

البريد الإلكتروني

1.4. رقم هاتف الطوارئ

باب 2: تعريف الأخطار

2.1. تصنيف المادة أو الخليط

هذا المنتج غير مصنف على أنه خطر وفقاً لتوجيهات نظام الأمم المتحدة المنسق عالمياً (GHS) والوسم غير مطلوب

النظام العالمي المنسق (GHS) التصنيف ف

حاشية الصفحة العلوية

صحيفة بيانات السلامة MAGNIFIN® H-5A; MAGNIFIN® H-10A

HUBER

تاريخ الإصدار: 2020/10/22
تاريخ الطبع: 2021/01/20

رقم المراجعة 1.3 :
Page 2 of 10

تعريف الأخطار

غير مُصنفة.

خطر فيزيائي

غير مُصنفة

الأخطار الصحية

غير مُصنفة.

خطر بيئي

2.2. عناصر الوسم

لا يوجد

رموز/ رسوم توضيحية

لا يوجد

كلمة التنبيه

البيانات التحذيرية

التزم بالممارسة الصحية الصناعية الجيدة
لا تستنشق الغبار

الوقاية

إذا كان على الجلد: اغسل بكثير من الماء والصابون
إذا دخل العين: اشطف بحذر بالماء لعدة دقائق. انزع العدسات اللاصقة، إن وجدت وإن تيسر ذلك. واصل الشطف

استجابة

احتفظ بها في مكان جاف.

التخزين

تخلص من المحتويات/الحاوية وفقاً للوائح المحلية. انظر باب 13: اعتبارات التخلص السليم.

التخلص السليم

لا توجد معلومات متاحة.

2.3. مخاطر أخرى

باب 3: التركيب/معلومات عن المكونات

خليط

مادة نقية/ خليط نقي

الوزن %	النظام العالمي المنسق (GHS) التصنيف	رقم تسجيل ريتش	رقم دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)	الاسم الكيميائي
>=97	غير مُصنفة.	01-2119488756-18-0000	1309-42-8	Magnesium hydroxide
1-2	غير مُصنفة.	-	Proprietary	Surface modified magnesium hydroxide with substituted silane

باب 4: تدابير الإسعافات الأولية

4.1. ووصف تدابير الإسعافات الأولية

عندما يساورك شك أو عند ملاحظة أعراض، يرجى طلب المشورة الطبية. تأكد من أن الفريق الطبي على وعي بالمادة ذات الصلة، وأنهم يتخذون الاحتياطات التي يحمون بها أنفسهم.

نصائح عامة

في حالة ملامسة العين، انزع العدسات اللاصقة واغسل فوراً بكثير من الماء، وتحت الجفون أيضاً، لمدة 15 دقيقة على الأقل.

ملامسة العينين

اغسل بمقدار وافر من الماء والصابون.

ملامسة الجلد

حاشية الصفحة العلوية

صحيفة بيانات السلامة MAGNIFIN® H-5A; MAGNIFIN® H-10A

HUBER

رقم المراجعة 1.3 :
Page 3 of 10

تاريخ الإصدار: 2020/10/22
تاريخ الطبع: 2021/01/20

لا تستنشق الغبار. إذا استنشق: انقله إلى الهواء الطلق وأبقه مُستريحاً في وضعية مريحة للتنفس.	الاستنشاق
تمضمض جيداً بالماء.	الابتلاع
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.	خطر الشفط
عالج بحسب الأعراض.	ملحوظات للطبيب
ارتد ملابس واقية مناسبة.	التجهيزات الواقية الشخصية لفريق الإسعافات الأولية
اتصال الغبار بالعينين يمكنه أن يؤدي إلى تهيج ميكانيكي. ملامسة الغبار يمكنها أن تسبب تهيجاً ميكانيكياً أو جفاف الجلد.	4.2. أهم الأعراض والآثار، الحادة والمتأخرة أيضاً
عالج بحسب الأعراض. تأكد من أن الفريق الطبي على وعي بالمواد ذات الصلة، تُتخذ الاحتياطات لحماية أنفسهم والحيلولة دون انتشار التلوث .	4.3. تحديد مدى الحاجة إلى أي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة

باب 5: تدابير مكافحة الحريق

5.1. وسائط الإطفاء

وسائط الإطفاء المناسبة
يُستخدم عامل إخماد مناسب لنوعية الحريق المُحيط. رذاذ الماء (الضباب). مادة كيميائية جافة. رغوة. ثاني أكسيد الكربون (CO2).

وسائط الإطفاء غير المناسبة
لا تستخدم تيار النفث المائي.

5.2. مخاطر خاصة تتجم عن المادة أو الخليط
غير قابلة للاحتراق.

5.3. إرشادات لرجال الإطفاء

معدات وقاية خاصة لرجال الإطفاء
ارتد جهاز التنفس الذاتي وملابس الوقاية من المواد الكيميائية.

تدابير مكافحة الحريق
يمكن استخدام رذاذ الماء لتبريد الحاويات المغلقة.

باب 6: تدابير الإطلاق العارض

تجنّب تكوّن الغبار. تأكد من كفاية التهوية. التزم بالوقاية الشخصية الموصى بها في باب 8. ابعاد الأفراد غير المرخص لهم.

6.1. الاحتياطات الشخصية ومعدات الوقاية
وإجراءات الطوارئ

ابعد الأفراد غير المرخص لهم.

للأفراد من غير فريق الطوارئ

حاشية الصفحة العلوية

صحيفة بيانات السلامة MAGNIFIN® H-5A; MAGNIFIN® H-10A

HUBER

رقم المراجعة 1.3 :
Page 4 of 10

تاريخ الإصدار: 2020/10/22
تاريخ الطبع: 2021/01/20

لفريق الطوارئ

ابعد الأفراد غير المرخص لهم. التزم بالوقاية الشخصية الموصى بها في باب 8.

6.2. الاحتياطات البيئية

تجنب التصريف إلى الممرات المائية والبلوعات.

6.3. مادة الاحتواء والتنظيف وطرقهما

الانسكابات الكبرى: لا تكنس الغبار جافاً. بلل الغبار بالماء قبل كنسه يدوياً أو بمكنسة كهربائية لتجميع الغبار انسكاب صغير: اشفط أو اكنس المادة وضعها في حاوية نفاية للتخلص منها

6.4. مرجع لأبواب أخرى

باب 8: ضوابط التعرض والحماية الشخصية. انظر باب 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

باب 7: المناولة والتخزين

7.1. احتياطات المناولة الآمنة

تجنب التعرض - احصل على التعليمات الخاصة قبل الاستخدام
لا تناوله إلا بعد قراءة جميع احتياطات الأمان وفهمها
قلل تولد الغبار وتراكمه إلى أدنى حد ممكن
تأكد من كفاية التهوية
احرص على المناولة وفقاً للممارسات المثلى في النظافة العامة الصناعية والسلامة
استخدم التجهيزات الواقية الشخصية على النحو المطلوب

7.2. شروط التخزين المأمون، بما فيها حالات عدم التوافق

تحفظ الحاوية مغلقة بإحكام وجافة
يُخزّن بعيداً عن المواد غير المتوافقة

باب 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

حدود التعرض

توفير التهوية الكافية، فضلاً عن الاستئذان الموضعي في المواقع الحرجة

Magnesium hydroxide
ACGIH

إدارة السلامة والصحة المهنية
الصين
اليابان

STEL: Not established

TWA: Not established

Not Established

2 mg/m³ (Class 3 (Inorganic and organic dusts), respirable dust) 8 mg/m³ (Class 3 (Inorganic and organic dusts), total dust)

TWA: Not established

JSOH TWA: 2 mg/m³ (Class 3 (Inorganic and organic dusts), respirable dust)

8 mg/m³ (Class 3 (Inorganic and organic dusts), total dust)

كوريا

تاوان

التدابير الهندسية

لا تناوله إلا بعد قراءة جميع احتياطات الأمان وفهمها
تأكد من كفاية التهوية، خاصة في المناطق المحصورة
وفر مستوى جيد من التهوية المحكومة (تغيير الهواء من 10 إلى 15 مرة في الساعة)
استخدم نهوية العوادم لإبقاء التركيزات العالقة بالهواء دون حدود التعرض
ارتدِ التجهيزات التنفسية المناسبة، في حالة عدم كفاية التهوية

التجهيزات الواقية الشخصية
حماية العينين/الوجه

نظارة سلامة محكمة الإغلاق

حماية الجسم والجلد

ارتدِ ملابس واقية مناسبة

حماية الأيدي

قفازات واقية

حماية الجهاز التنفسي

يجب أن يستخدم العمال أجهزة التنفس المُجازة الملائمة عندما يواجهون تراكيز تتجاوز حد التعرض

التدابير الصحية

احرص على المناولة وفقاً للممارسات المثلى في النظافة العامة الصناعية والسلامة

تخلص منه وفقاً للوائح المحلية

ضوابط التعرض البيئي

باب 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

9.1. معلومات عن الخصائص الفيزيائية والكيميائية الأساسية المظهر :

الحالة الفيزيائية	صلب مسحوق
اللون	أبيض
الرائحة	عديمة الرائحة
مبدئ الرائحة	لا توجد معلومات متاحة
الأس الهيدروجيني :	+/- 10 (10% H2O)
نقطة الانصهار / نقطة التجمد	لا يسري Decomposes at > 320 °C
مدى الغليان ونقطة الغليان الأولية	لا يسري
نقطة الوميض :	لا يسري
معدل التبخر	لا يسري
التهوية (صلب، غاز)	لا يسري
حد التهوية الأعلى :	لا يسري
حد التهوية الأدنى	لا يسري
ضغط البخار	لا يسري
كثافة البخار	لا يسري
الكثافة النسبية	2.4 g/cm3, 20° C
الذوبانية في الماء	غير ذوب
قابلية الذوبان في المذيبات الأخرى	لا تتوفر أية بيانات
معامل التجزئة	لا يسري
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	لا يسري
درجة حرارة التحلل	> 320 °C
اللزوجة الحركية	لا يسري : صل ب
لزوجة ديناميكية	لا يسري : صل ب
الخواص المؤكسدة	لا يوجد
9.2. معلومات أخرى	لا تتوفر أية بيانات

باب 10: الثبات والتفاعلية

10.1. التفاعلية	ثابت في الظروف العادية
10.2. الثبات الكيميائي	ثابت في الظروف العادية
10.3. إمكانية حدوث تفاعلات خطيرة	لا يوجد خطر معين معروف
10.4. أحوال يتعين تجنبها	درجة حرارة التحلل MgO, H2O
10.5. مواد غير متوافقة	ليس هناك ما يُعرف
10.6. نواتج التحلل الخطرة	ليس هناك ما يُعرف

باب 11: معلومات عن السمية

ننصح المستخدمين بمراعاة حدود التعرض المهني الوطنية أو ما يعادلها من القيم الأخرى.

معلومات عامة

معلومات عن مسالك التعرض المرجحة

تجنب استنشاق المنتج
الملامسة المتكررة أو المطولة قد تجفف الجلد وتسبب تهيجه
اتصال الغبار بالعينين يمكنه أن يؤدي إلى تهيج ميكانيكي
الابتلاع ليس من مسالك التعرض المرجحة
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

الاستنشاق

الجلد

العينين

الابتلاع

خطر الشفط

11.1. معلومات عن الآثار السمية

Magnesium hydroxide

الجرعة القاتلة النصفية (LD50) الفموية 2000 mg/kg > جرذ
التركيز القاتل النصفى (LC50) للاستنشاق 4- 2.1 mg/L > ساعات
انعدام مستوى التأثير الضائر الملحوظ (NOAEL) > 1000 مجم/كجم وزن الجسم/يوم
الأرنب : غير مهيج
قد يسبب الغبار تهيجاً ميكانيكياً للعينين.
في المختبر : غير مهيج للجلد
التعرض المتكرر قد يسبب جفاف الجلد أو تشققه
غير مصنفة
انعدام مستوى التأثير الضائر الملحوظ (NOAEL) 1000 مجم/كجم وزن الجسم/يوم

التأثيرات المزمنة
تلف شديد للعينين/تهيج العينين

تهيج / تآكل الجلد

السمية الإنجابية

Surface modified magnesium hydroxide with substituted silane

الجرعة القاتلة النصفية (LD50) الفموية 8 mL/kg جرذ

سُميَّة العضو المُستهدف المُعيَّن - التعرض
الأوحد

سُميَّة العضو المُستهدف المُعيَّن - التعرض
المتكرر

باب 12: المعلومات البيئية

12.1. السمية البيئية

Magnesium hydroxide

حاشية الصفحة العلوية

صحيفة بيانات السلامة

HUBER

MAGNIFIN® H-5A; MAGNIFIN® H-10A

رقم المراجعة 1.3 :
Page 7 of 10

تاريخ الإصدار: 2020/10/22
تاريخ الطبع: 2021/01/20

96 ططططط © ططططط f ظظظظ 2 776 mg/l أسماك

μ ظہٹ LC50
... ظ... ظ، ظ، ظ...
f- ظ... ظ... ظ...
ظ، ظ، ظ... (96HLCF) ($\pm$)

72 ساعة تركيز فعال نصفى (EC50) 100 mg/L > الطحلب
48 طوطط © طهططظ f طظظ 2 170.86 mg/l دافنيا ماغنا (برغوث الماء)

[illegible]

5209. WGK: nwg تصنيف الماء الألماني (اللائحة الإدارية للمواد الخطرة على المياه (AwSV))

Surface modified magnesium hydroxide with substituted silane

WGK:1 تصنيف الماء الألماني (اللائحة الإدارية للمواد الخطرة على المياه (AwSV))

12.2. الاستدامة وقابلية التدرك لا تتوفر أية بيانات.

12.3. إمكانية التراكم البيولوجي

معامل التحزيرة لا يسري المنتج/المادة غير عضوية

مُعامل التركيز الحيوي (BCF) لا تتوفر أية بيانات.

12.4. التحرك في التربة لا تتوفر أية بيانات.

12.5. نتائج تقييم الـ PBT)المادة المُستدّامة لا تتوفّر أية بيانات.
والمُترابكة بيولوجياً والسامة) و الـ vPvB
(المادة الشديدة الاستدّامة والشديدة التراكم
البيولوجي)

12.6. الآثار الضائرة الأخرى لا توجد معلومات متاحة

باب 13: اعتبارات التخلّص السليم

13.1 طرق معالجة النفايات

طرق التخلص

يجب أن يكون التخلص وفقًا للقوانين واللوائح المعمول بها على المستوى الإقليمي والوطني والمحلي.

فضالة المنتج قد تبقى في الحاويات الفارغة. ينبغي أن تؤخذ الحاويات الفارغة إلى موقع مُنْأَلَة نفايات مُعْتَمَد لإعادة التدوير أو التخلص السليم.

التغليف الملوّث

أكواد النفاية يجب على المستخدم تحديد أكواد النفائات وفقاً للغرض من استخدام المنت ج

Magnesium hydroxide

5209. WGK: nwg تصنيف الماء الألماني (اللائحة الإدارية للمواد الخطرة على المياه (AwSV))

Surface modified magnesium hydroxide with substituted silane

WGK:1 تصنيف الماء الألماني (اللائحة الإدارية)

حاشية الصفحة العلوية

HUBER

صحيفة بيانات السلامة
MAGNIFIN® H-5A: MAGNIFIN® H-10A

رقم المراجعة 1.3 :
Page 8 of 10

تاريخ الإصدار: 2020/10/22
تاريخ الطبع: 2021/01/20

للمواد الخطرة على المياه (AwSV)

باب 14: معلومات النقل

وسيلة النقل (بري، مائي، جوي، سكك حديدية)

غير منظم
غير منظم
غير منظم
غير منظم

TDG -Canada
DOT
ADR

لوائح النقل الدولي للبضائع الخطرة عن
طريق السكك الحديدية (RID)
رابطة النقل الجوي الدولي (IATA)
IMDG/I MO
ICAO

14.1. رقم الأمم المتحدة لا يوجد

14.2. اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة لا يوجد

14.3. رتبة مخاطر النقل

14.4. مجموعة التعبئة لا يوجد

14.5. المخاطر البيئية

14.6. احتياطات خاصة للمستخدم لا يسري

14.7. النقل سانبا وفقاً للمرفق الثاني من اتفاقية ماربول MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) 78/73 والكود الدولي لبناء سفن نقل الكيماويات السائبة (IBC Code)

باب 15: المعلومات التنظيمية

15.1. تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

قوائم الجرد العالمية

مادة نقية/ خليط نقى

رقم دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)	رقم المفوضية الأوروبية	رقم تسجيل ريش	أستراليا (فائمة) جرد المواد الكيميائية الاسترالية (AICS))	كندا (فائمة) المواد الداخلية)	الصين (فائمة) جرد المواد الكيميائية الموجودة في الصين (IECSC))	اليابان	كوريا الجنوبية (فائمة المواد الكيميائية الكورية الحالية (KECL)	المكسيك	نيوزيلندا	الفلبين (فائمة) جرد الكيمويات والمواد الكيميائية الفلبينية (PICCS)	تايبان	قانون مراقبة المواد السامة (TSCA): الولايات المتحدة	الاسم الكيميائي
1309-42-8	215-170-3	01-211948 8756-18-0	Y	Y	Y	(1)-386 ENCs;	KE-22716	Y	Y	Y	Y	A	Magnesium hydroxide

حاشية الصفحة العلوية

صحيفة بيانات السلامة MAGNIFIN® H-5A; MAGNIFIN® H-10A

HUBER

رقم المراجعة 1.3 :
Page 9 of 10

تاريخ الإصدار: 2020/10/22
تاريخ الطبع: 2021/01/20

						ISHL				000			
A	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	Y	Y	-	Proprietar y	Proprietar y	Surface modified magnesium hydroxide with substituted silane

الدليل: Y / X / N - / A: Active / غير المدرجة

ألمانيا

Magnesium hydroxide

تصنيف الماء الألماني (اللائحة الإدارية للمواد
الخطرة على المياه (AWSV))

Surface modified magnesium hydroxide with substituted silane

تصنيف الماء الألماني (اللائحة الإدارية للمواد
الخطرة على المياه (AWSV))

15.2. تقييم السلامة الكيميائية

تم إجراء تقييم السلامة الكيميائية لهذه المادة

باب 16: معلومات أخرى

CP Kelco Global Regulatory Affairs
Email: Regulatory.Affairs@cpkelco.com.

من إعداد

هذا المنتج غير مصنف على أنه خطر وفقاً لتوجيهات نظام الأمم المتحدة المنسق عالمياً (GHS) والوسم غير مطلوب

النظام العالمي المنسق (GHS) التصنيف ف

لا يوجد

رموز/ رسوم توضيحية

لا يوجد

كلمة التنبيه

لا يوجد

بيانات الخطر

غير مُصنفة

تعريف الأخطار
خطر فيزيائي

غير مُصنفة

الأخطار الصحية

غير مُصنفة

خطر بيئي

الوكالة الدولية لأبحاث السرطان (IARC)
رابطة النقل الجوي الدولي (IATA)
البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG)
قاعدة بيانات المعلومات الكيميائية الموحدة الدولية (IUCLID)
وضع نظام معلومات المواد الخطرة في مكان العمل (WHMIS) وتصنيفه
قانون وكالة حماية البيئة الأمريكية سارا تايلر ثري (SARA Title III) الممتاز لإعادة الترخيص والتعديلات باب 312 (CFR 37040)

الاختصارات والترخيصات

حاشية الصفحة العلوية

HUBER

صحيفة بيانات السلامة MAGNIFIN® H-5A; MAGNIFIN® H-10A

رقم المراجعة 1.3 :
Page 10 of 10

تاريخ الإصدار: 2020/10/22
تاريخ الطبع: 2021/01/20

تصنيف الخطر
وزارة النقل الأمريكية (DOT)
إدارة السلامة والصحة المهنية (OSHA) بوزارة العمل الأمريكية
- TWA المتوسط المرجح زمنياً (Time-Weighted Average)
الباب 313 من الفرع الثالث من قانون إعادة الترخيص وتعديلات الممتاز لعام 1986 (SARA)
لائحة (EC 1272/2008) لتصنيف المواد والمخاليط ووسمها وتعبئتها
- PPE تجهيزات الحماية الشخصية
- NIOSH المعهد الوطني الأمريكي للسلامة والصحة المهنية
نقل البضائع الخطيرة (TDG) كندا
قانون الاستجابة والتعويضات والمسؤولية البيئية الشاملة (CERCLA)
الكمية الموجبة للإبلاغ عنها (RQ) (RQ/% في الخليط)
- STEL حد التعرض قصير المدى (Short Term Exposure Limit)
- TLV® القيمة الحدية الدنيا (Threshold Limit Value)
مستوى عدم التأثير المستند (DNEL)
SVHC: مواد مثيرة للقلق الشديد جداً بالنسبة للتصريح:
براً (لوائح النقل الدولي للبضائع الخطيرة عن طريق السكك الحديدية RID / اتفاقية نقل المواد الخطيرة برأ ADR)
الأكسجين البيوكيميائي المطلوب (BOD)
الأكسجين الكيماوي المطلوب (COD)
منظمة الطيران المدني الدولي (جوي)
(IMDG) البحرية الدولية للبضائع الخطيرة
جهاز التنفس المتكامل إيجابي الضغط (SCBA)
تركيز متوقع لا تأثير له (PNEC)
النظام المنسق عالمياً (GHS)

إخلاء المسؤولية مبلغ علمنا واعتقادنا أن ما جاء من معلومات في ثنايا صحيفة بيانات السلامة هذه صحيح في تاريخ نشرها. وما وردت هذه المعلومات إلا بغرض إرشادي من أجل المناولة والاستخدام والمعالجة والتخزين والنقل والتخلص والإطلاق المأمون ولا تؤخذ تلك المعلومات على أنها ضمانات للجودة أو مواصفاتها. وهذه المعلومات لا تخص إلا المادة المعنية فحسب ولا يجوز أن تسري على أي مادة تستخدم مع غيرها من مواد أو في أي عمليات أخرى، ما لم يُذكر خلاف ذلك صراحة في ثنايا النص.

ختم صحيفة بيانات السلامة